
Supplemento al diploma

Corso di Laurea di Primo Livello in LINGUE STRANIERE MODERNE

rilasciato a MATILDE CREPALDI

nata a Gallarate (VA) - (ITALIA)

il 24/01/2002

Diploma supplement

Issued to MATILDE CREPALDI

born in Gallarate (VA) - (Italy)

on 24/01/2002

*Supplemento al diploma
Versione italiana da pag. 2*

*Diploma supplement
English version from page 14*

*Supplemento al Diploma rilasciato il 13/12/2024
Diploma Supplement issued on 13/12/2024*

Supplemento al Diploma

Premessa

Obiettivo del Supplemento al Diploma è fornire dati indipendenti atti a migliorare la 'trasparenza' internazionale dei titoli (diplomi, lauree, certificati ecc.), e consentirne un equo riconoscimento accademico e professionale. Il supplemento intende offrire una descrizione della natura, del livello, del contesto, del contenuto e dello status degli studi effettuati dal detentore del titolo originale al quale è allegato. Esso esclude ogni valutazione discrezionale, dichiarazione di equivalenza o suggerimenti relativi al riconoscimento. Il Supplemento al Diploma è stato sviluppato dalla Commissione Europea, dal Consiglio d'Europa e dall' UNESCO.

1. Dati anagrafici

1.1 Cognome

CREPALDI

1.2 Nome

MATILDE

1.3 Data di nascita (gg/mm/aaaa)

24/01/2002

1.4 Numero di Matricola

20044138

2. Informazioni sul titolo di studio

2.1 Titolo di studio rilasciato e qualifica accademica (nella lingua originale) :

Laurea in Lingue Straniere Moderne
Dottoranda

2.2 Classe e area disciplinare

Lingue e culture moderne - L-11
Codice ISCED: 0231

2.3 Nome e tipologia dell'Università che rilascia il titolo di studio :

Università degli Studi del PIEMONTE ORIENTALE
Sede: Via Duomo, 6 VERCELLI

2.4 Nome e tipologia dell'Università che gestisce gli studi, se diversa dalla precedente (nella lingua 2.3 originale) :

Vedere punto 2.3

2.5 Lingua/e di insegnamento e di verifica del profitto :

ITALIANO

3. Informazioni sul livello e la durata del corso di studio

3.1 Livello del titolo di studio

1° ciclo QF-EHEA /6° LIVELLO EQF

3.2 Durata ufficiale del corso di studio in crediti e/o anni

180 CFU/ECTS - Tre anni a tempo pieno

3.3 Requisiti di accesso

Diploma italiano di scuola secondaria superiore o altro titolo di studio comparabile conseguito all'estero (livello 4 EQF)[Titolo di Scuola Superiore] (ammissione e immatricolazione)

4. Informazioni sul curriculum e sui risultati conseguiti

4.1 Modalità di studio:

Tempo Pieno - Convenzionale
Laboratorio, Lezione, Esercitazione

4.2 Risultati di apprendimento del corso di studio

Il Corso di studio è impostato su un solido nucleo di preparazione linguistica e culturale atto a fornire le competenze teoriche, metodologiche e applicative per ruoli professionali nell'ambito dei servizi pubblici e privati e della comunicazione, dell'editoria e dell'industria culturale, delle relazioni internazionali di impresa, in contesti caratterizzati da processi sempre più marcati di interculturalità e internazionalizzazione.

Il corso di studio intende offrire ai laureati in Lingue Straniere Moderne una serie di conoscenze e competenze di base teorico-pratiche nell'ambito delle lingue, delle letterature e delle culture straniere, in una prospettiva aperta alla dimensione internazionale, europea ed extra-europea. E' previsto l'apprendimento consapevole e approfondito di almeno due lingue e delle rispettive culture. Fatta salva la possibilità di supplementi dell'offerta linguistica mediante crediti in Altre attività formative, le aree linguistiche e culturali fra cui gli studenti potranno scegliere sono: francese, spagnolo, tedesco e inglese (optando in quest'ultimo caso per una delle due articolazioni di inglese e inglese americano).

Completano la preparazione dello studente un'ampia scelta di settori disciplinari affini ed integrativi volti a fornire gli strumenti più utili ai contesti in continua evoluzione del mondo lavorativo e sensibili alle richieste di competenze linguistiche e plurilinguistiche, di mediazione interculturale e di scambi internazionali da parte del tessuto socio-economico, locale, regionale e macro-regionale.

Inoltre, il Corso si propone di preparare lo studente che voglia accedere al Corso Magistrale e segnatamente al Corso Interclasse in Lingue, Culture, Turismo (LM-37&LM-49), garantendo già al triennio un'adeguata articolazione formativa, permessa dalla suddetta scelta di settori affini e integrativi. Dati gli obiettivi del corso di studio è incentivata, inoltre, la scelta di un periodo di studio all'estero nell'ambito del programma Erasmus o di altri programmi di scambio internazionale, anche su singoli moduli.

Conoscenza e comprensione. Area Generica Le conoscenze attese si articolano in due ambiti fondamentali: il raggiungimento di un alto livello di competenza linguistica (in base al quadro europeo di riferimento) in almeno due degli ambiti linguistici insegnati, lasciando aperta l'opzione di lingue aggiuntive. Le competenze linguistiche a cui si fa riferimento sono sia nella produzione orale e scritta in lingua straniera, sia nella comprensione orale e testuale. Ai fini del raggiungimento di tali obiettivi sono previste esercitazioni in classe e l'utilizzo di materiali audiovisivi a disposizione nei laboratori linguistici in modalità di auto-apprendimento. La lingua insegnata farà riferimento anche ad ambiti di linguaggio tecnico e professionalizzante. Il secondo ambito, complementare, è di natura storico-letteraria, storico-culturale e linguistico-teorica. L'obiettivo è familiarizzarsi con

la terminologia di base e con alcuni strumenti teorici e metodologici necessari all'individuazione nei testi di volta in volta presi in esame (scritti e orali, artistici, mediali o performativi) delle loro specificità culturali, comunicative, linguistiche, storiche, estetiche, in riferimento alle aree culturali e linguistiche studiate. Ai fini del raggiungimento di tali obiettivi sono previste principalmente lezioni frontali e seminari, accompagnati dallo studio individuale. AREA LINGUISTICA I laureati acquisiscono le seguenti conoscenze: - piena padronanza della lingua italiana scritta e parlata; - piena padronanza di due delle lingue previste dall'offerta formativa, nelle 4 abilità descritte nel Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; - eventuale conoscenza di base di una terza lingua straniera; - competenze avanzate nell'ambito linguistico e filologico; - competenze di base nella didattica delle lingue straniere. AREA ARTISTICO-LETTERARIA Il percorso artistico-letterario si propone di affiancare all'acquisizione degli idiomi stranieri quella di una strumentazione volta alla conoscenza e comprensione del quadro storico, culturale e artistico in cui si inseriscono le manifestazioni letterarie legate alle lingue oggetto di studio, considerate in una prospettiva comparatistica, integrando i saperi propri della letteratura con quelli della filologia, della stilistica, dell'antropologia, delle scienze umane, delle arti visive, musicali e performative, alla luce delle moderne metodologie critiche. AREA LETTERARIO-ARTISTICA I laureati acquisiscono le seguenti conoscenze: - piena padronanza della lingua italiana scritta e parlata; - piena padronanza di due delle lingue previste dall'offerta formativa, nelle 4 abilità descritte nel Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; - eventuale conoscenza di base di una terza lingua straniera; - buona conoscenza della storia della letteratura italiana e della comparatistica; - buona competenza nell'uso dei principali strumenti dell'analisi testuale e della critica letteraria (retorica, metrica, stilistica, narratologia ecc.); - conoscenze avanzate delle culture e letterature relative alla due lingue di studio. AREA ECONOMICO-COMUNICATIVA I laureati acquisiscono le seguenti conoscenze: - piena padronanza della lingua italiana scritta e parlata; - piena padronanza di due delle lingue previste dall'offerta formativa, nelle 4 abilità descritte nel Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; - eventuale conoscenza di base di una terza lingua straniera; - competenze avanzate della geografia italiana, europea ed extra-europea, della geografia politica ed economica; - conoscenze di base di economia politica, aziendale, di marketing e di storia dell'impresa.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione. Area Generica Il laureato in Lingue dovrà essere in grado di muoversi con buona competenza terminologica nel campo dell'analisi e produzione testuale in lingua straniera (letteraria e non), accompagnandola a una consapevolezza delle differenze culturali nelle aree studiate. Tale preparazione è un requisito necessario per successive applicazioni nel campo dell'intermediazione linguistico-culturale e più in generale nel campo della comunicazione interlinguistica, sia in campo sociale sia in campo aziendale, soprattutto in prospettiva europea. In aggiunta alle conoscenze interdisciplinari sviluppate nel corso del triennio, lo studente potrà affrontare con fiducia esperienze pratiche (tirocini e stages) e l'introduzione nel mondo del lavoro. A tale scopo l'offerta formativa predisporrà momenti seminariali, discussioni in classe, laboratori ed esercitazioni pratico-teoriche. AREA LINGUISTICA Le conoscenze acquisite dai laureati in ambito linguistico, letterario-artistico ed economico-comunicativo rappresentano un valido supporto per affrontare le sfide del mondo del lavoro; i laureati devono essere in grado di trasferire e sfruttare queste conoscenze sul piano pratico, integrandole e applicandole ai contesti di ricerca e/o professionali legati al proprio settore di studio. Più precisamente, i laureati sono in grado di: - utilizzare in modo appropriato la lingua italiana e i linguaggi settoriali per la produzione di testi finalizzati a esigenze diverse (informativi, argomentativi, descrittivi ecc.); - utilizzare in modo appropriato le due principali lingue straniere di studio sia nella produzione orale che scritta; - utilizzare una eventuale terza lingua straniera sia nella produzione orale che scritta; - tradurre testi di diversa tipologia, dall'italiano alle due principali lingue di studio e viceversa; - applicare le competenze linguistiche acquisite nelle due lingue di studio in contesti comunicativi e nella redazione di testi differenti; - analizzare, confrontare e valutare testi letterari scritti in italiano e nelle due lingue di studio; - discutere e comparare aspetti di carattere storico, politico, sociale, con particolare riferimento alla società e alla cultura italiana, europea ed extra-europea; Le capacità

di applicare conoscenza e comprensione sono verificate e valutate attraverso prove orali e/o scritte, le attività proposte nei laboratori e a lezione e attraverso la stesura e la discussione della prova finale. AREA ARTISTICO-LETTERARIA Il laureato affiancherà alla solida formazione linguistica tipica del Corso di Studio un'altrettanto solida conoscenza, sincronica e diacronica, della realtà culturale che trova espressione negli idiomi studiati, nonché una serie di competenze di traduzione e rielaborazione di testi in lingua straniera, e di produzione autonoma di testi di varia natura, funzionali all'inserimento nelle professioni della produzione e della mediazione culturale (traduzione, editoria, relazioni pubbliche, anche presso enti culturali nazionali e esteri). AREA LETTERARIO-ARTISTICA Le conoscenze acquisite dai laureati in ambito linguistico, letterario-artistico ed economico-comunicativo rappresentano un valido supporto per affrontare le sfide del mondo del lavoro; i laureati devono essere in grado di trasferire e sfruttare queste conoscenze sul piano pratico, integrandole e applicandole ai contesti di ricerca e/o professionali legati al proprio settore di studio. Più precisamente, i laureati sono in grado di: - utilizzare in modo appropriato la lingua italiana e i linguaggi settoriali per la produzione di testi finalizzati a esigenze diverse (informativi, argomentativi, descrittivi ecc.); - utilizzare in modo appropriato le due principali lingue straniere di studio sia nella produzione orale che scritta; - utilizzare una eventuale terza lingua straniera sia nella produzione orale che scritta; - tradurre testi di diversa tipologia, dall'italiano alle due principali lingue di studio e viceversa; - applicare le competenze linguistiche acquisite nelle due lingue di studio in contesti comunicativi e nella redazione di testi differenti; - analizzare, confrontare e valutare testi letterari scritti in italiano e nelle due lingue di studio; - discutere e comparare aspetti di carattere storico, politico, sociale, con particolare riferimento alla società e alla cultura italiana, europea ed extra-europea; Le capacità di applicare conoscenza e comprensione sono verificate e valutate attraverso prove orali e/o scritte, le attività proposte nei laboratori e a lezione e attraverso la stesura e la discussione della prova finale. AREA ECONOMICO-COMUNICATIVA Le conoscenze acquisite dai laureati in ambito linguistico, letterario-artistico ed economico-comunicativo rappresentano un valido supporto per affrontare le sfide del mondo del lavoro; i laureati devono essere in grado di trasferire e sfruttare queste conoscenze sul piano pratico, integrandole e applicandole ai contesti di ricerca e/o professionali legati al proprio settore di studio. Più precisamente, i laureati sono in grado di: - utilizzare in modo appropriato la lingua italiana e i linguaggi settoriali per la produzione di testi finalizzati a esigenze diverse (informativi, argomentativi, descrittivi ecc.); - utilizzare in modo appropriato le due principali lingue straniere di studio sia nella produzione orale che scritta; - utilizzare una eventuale terza lingua straniera sia nella produzione orale che scritta; - tradurre testi di diversa tipologia, dall'italiano alle due principali lingue di studio e viceversa; - applicare le competenze linguistiche acquisite nelle due lingue di studio in contesti comunicativi e nella redazione di testi differenti; - analizzare, confrontare e valutare testi letterari scritti in italiano e nelle due lingue di studio; - discutere e comparare aspetti di carattere storico, politico, sociale, con particolare riferimento alla società e alla cultura italiana, europea ed extra-europea; Le capacità di applicare conoscenza e comprensione sono verificate e valutate attraverso prove orali e/o scritte, le attività proposte nei laboratori e a lezione e attraverso la stesura e la discussione della prova finale.

Autonomia di giudizio. Obiettivo del triennio è fornire gli strumenti per la comprensione e interpretazione di testi e situazioni, in particolare nelle lingue straniere studiate, tenendo debito conto delle diverse funzioni e contesti. Il rapporto tra testo e contesto, anche in prospettiva comunicativa, dovrà fondarsi sulla relazione dialogica tra assimilazione di informazioni, confronto con opinioni altrui e capacità di esprimere un proprio giudizio informato. A questo proposito la discussione in gruppo e con il docente, la stesura di relazioni scritte, le presentazioni in classe e la prova finale mirano a promuovere la disamina critica delle fonti e delle posizioni, e la strutturazione di argomentazioni chiare e coerenti.

Abilità comunicative. Obiettivo del triennio è quello di imparare a comunicare, nelle lingue straniere studiate nonché in italiano, informazioni, idee, esigenze comunicative ed eventuali soluzioni in maniera chiara, concisa e coerente, con l'appropriatezza di codice comunicativo richiesta dal contesto (monolingue o plurilingue) e dagli interlocutori. La comunicazione dovrà relazionarsi con l'ascolto e

la capacità dialogica, ancor più fondamentali laddove i codici culturali e linguistici non sono condivisi in partenza. A tale scopo saranno di centrale importanza le esercitazioni di lingua in contesto, le prese di parola, più o meno formali, in classe e nei piccoli gruppi di lavoro, i laboratori teatrali in lingua straniera, la stesura di testi su argomenti o materiali dati, soprattutto se accompagnati da discussione dinanzi a un gruppo.

Capacità di apprendimento. Le competenze e metodologie descritte sinora mirano a sviluppare le capacità di apprendimento necessarie per intraprendere ulteriori studi universitari (di livello magistrale), così come master e altri percorsi di specializzazione e aggiornamento professionale. E' obiettivo del corso di laurea quello di fornire le massime opportunità per collegare lo studio teorico a esperienze teorico-pratiche di natura seminariale, laboratoriale, di tirocinio e stages, in collaborazione con soggetti non universitari. Anche il tutorato durante la preparazione della prova finale dovrà servire a stimolare un ulteriore avanzamento delle capacità di apprendimento autonomizzanti da parte dello studente. Tale disponibilità ad affrontare percorsi di autoapprendimento e aggiornamento (formativo e interdisciplinare) permette allo studente di affrontare meglio le sfide poste dalla complessità del mondo globalizzato. La conoscenza stessa delle lingue non può prescindere da un processo di formazione e auto-formazione continua, che dovrà essere preparato dal triennio di studi.

4.3 Curriculum con crediti e voti

Codice	Attività formative	CFU/ECTS	Voto	Data	Riconoscimento
L0092	LINGUISTICA GENERALE A LINGUISTICA GENERALE A	6 <i>di cui 6</i>	23	18/01/2022	
L0045	ETNOLOGIA A ETNOLOGIA A	6 <i>di cui 6</i>	29	16/02/2022	
L0943	LETTERATURE ANGLOFONE II LETTERATURA INGLESE I A LETTERATURA NORDAMERICANA I A	12 <i>di cui 6</i> <i>di cui 6</i>	27	30/06/2022	
L0176	LINGUA INGLESE LINGUA INGLESE	6 <i>di cui 6</i>	27	05/07/2022	
L0179	LINGUA SPAGNOLA LINGUA SPAGNOLA	6 <i>di cui 6</i>	28	11/07/2022	
L1282	LETTERATURA ITALIANA PER LINGUE E COMPARATISTICA LETTERATURA ITALIANA PER LINGUE I LETTERATURE COMPARATE A	12 <i>di cui 6</i> <i>di cui 6</i>	28	20/09/2022	
L0927	LETTERATURA SPAGNOLA I LETTERATURA SPAGNOLA I A LETTERATURA SPAGNOLA I B	12 <i>di cui 6</i> <i>di cui 6</i>	30	14/11/2022	
L0475	LETTERATURA SPAGNOLA II ANNO A LETTERATURA SPAGNOLA II ANNO A	6 <i>di cui 6</i>	29	08/02/2023	
L1200	LINGUA INGLESE II LINGUA INGLESE A ESERCITAZIONI II ANNO LINGUISTICA INGLESE A	12 <i>di cui 6</i> <i>di cui 6</i>	25	26/06/2023	
L0471	LETTERATURA INGLESE II ANNO A LETTERATURA INGLESE II ANNO A	6 <i>di cui 6</i>	29	03/07/2023	
LE0485	LABORATORIO DI COMUNICAZIONE INTERCULTURALE LABORATORIO DI COMUNICAZIONE INTERCULTURALE	6 <i>di cui 6</i>	Approvato	06/07/2023	
L1202	LINGUA SPAGNOLA II LINGUA SPAGNOLA A ESERCITAZIONE II ANNO LINGUISTICA SPAGNOLA A	12 <i>di cui 6</i> <i>di cui 6</i>	26	11/07/2023	
L0353	FILOLOGIA GERMANICA FILOLOGIA GERMANICA	6 <i>di cui 6</i>	26	14/11/2023	
L0095	DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE A DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE A	6 <i>di cui 6</i>	27	15/11/2023	
LE0335	LETTERATURE ISPANOAMERICANE II LETTERATURE ISPANOAMERICANE II	6 <i>di cui 6</i>	30 e lode	16/11/2023	
L0472	LETTERATURA INGLESE III ANNO A LETTERATURA INGLESE III ANNO A	6 <i>di cui 6</i>	24	29/01/2024	
LE0084	LABORATORIO DI TEATRO IN LINGUA TILLIT - SPAGNOLO LABORATORIO DI TEATRO IN LINGUA TILLIT - SPAGNOLO	6 <i>di cui 6</i>	30	17/06/2024	
LE0380	LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE LETTERATURE DEI PAESI DI LINGUA INGLESE	6 <i>di cui 6</i>	30	03/07/2024	
L1210	LINGUA SPAGNOLA III LINGUA SPAGNOLA B ESERCITAZIONI III ANNO LINGUISTICA SPAGNOLA B	12 <i>di cui 6</i> <i>di cui 6</i>	27	10/07/2024	

L0476	LETTERATURA SPAGNOLA III ANNO A LETTERATURA SPAGNOLA III ANNO A	6 <i>di cui 6</i>	30 e lode	11/07/2024
L1208	LINGUA INGLESE III LINGUA INGLESE B ESERCITAZIONI III ANNO LINGUISTICA INGLESE B	12 <i>di cui 6</i> <i>di cui 6</i>	26	09/09/2024
LE0323	PSICOLOGIA DELLO SVILUPPO E DELL'EDUCAZIONE PSICOLOGIA DELLO SVILUPPO E DELL'EDUCAZIONE	6 <i>di cui 6</i>	28	24/09/2024
L0346	PROVA FINALE PROVA FINALE	6 <i>di cui 6</i>	Idoneo	11/12/2024

Totale Crediti CFU/ECTS: 180

PROVA FINALE

PROVA FINALE CFU: 6 Data Superamento:11/12/2024

TESI

Titolo: Mariana Pineda e Doña Rosita la soltera: due archetipi femminili lorchiani

Relatore: MARCELLA TRAMBAIOLI
Materia di riferimento: LETTERATURA SPAGNOLA

Legenda

CFU Credito formativo universitario

4.4 Sistema di votazione e, se disponibile, tabella di distribuzione dei voti

Per i corsi di studio di I, II e III ciclo il sistema di votazione italiano prevede una scala in trentesimi, con 18/30 come voto minimo per il superamento della prova d'esame. In caso di eccellenza al voto massimo può essere aggiunta la lode (30 e lode). Gli esami sostenuti con esito negativo non sono riportati nella carriera dello studente.

4.5 Votazione finale conseguita

Voto finale: 105/110.

Data: 11/12/2024

Per i corsi di studio di I e II ciclo la votazione finale prevede un massimo di 110 punti, con 66/110 come voto minimo. In caso di eccellenza, al voto massimo può essere aggiunta la lode. Il calcolo del voto finale di ciascuno studente tiene conto del curriculum e del risultato della prova finale.

Per i corsi di studio di III ciclo si rimanda al Regolamento di ateneo specifico del corso di studio.

5. Informazioni sull'ambito di utilizzazione del titolo di studio

5.1 Accesso ad ulteriori studi

Laurea magistrale. Master di I° livello.

5.2 Accesso ad una professione regolamentata (se applicabile)

Professionista nel campo della mediazione linguistica e interculturale.

Mediazione culturale e linguistica; redazione di testi; traduzione; gestione archivi; organizzazione.

Professionista nel campo della mediazione linguistica e interculturale.

Competenze linguistiche, comunicative, culturali nella lingua madre e nelle lingue straniere

Professionista nel campo della mediazione linguistica e interculturale.

I laureati del corso di studio potranno svolgere attività professionali nel campo dei servizi culturali, incluse biblioteche e archivi, delle pubbliche relazioni (aziendali e non), della pubblicità, della pubblicistica e del giornalismo culturale, dello spettacolo e delle comunicazioni di massa, oltre che attività più specifiche all'interno di enti culturali italiani e stranieri in Italia e all'estero, all'interno di organizzazioni internazionali e di vari settori dell'industria e del terziario avanzato.

Potranno inoltre svolgere attività professionali nel campo della mediazione culturale, dell'industria editoriale (cartacea e online), nell'ambito redazionale in senso lato, o in altri ambiti, inclusi quelli promozionali e quelli più specifici di traduzione letteraria e non. Il campo della traduzione potrà essere esteso alla traduzione funzionale al doppiaggio cinematografico e televisivo.

6. Informazioni aggiuntive

6.1 Informazioni aggiuntive

Non disponibile

6.2 Altre fonti di informazioni

Pagina web dell'Università <http://www.uniupo.it>

Pagina web del Ministero dell'Università contenente gli ordinamenti didattici e informazioni sul sistema universitario.

<http://offf.miur.it/>

<http://www.study-in-italy.it/>

NARIC Italia Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche

<http://www.cimea.it>

7. Sottoscrizione del supplemento

Questo supplemento al diploma si basa sui seguenti documenti originali:

Verbali d'esame di profitto
Verbale esame di laurea
Regolamento del corso di laurea

7.1 Data del rilascio

13/12/2024

7.2 Nome e Firma

Dott. PATRIARCA Piergioacchino

Il presente certificato è rilasciato con firma digitale ai sensi del D. Lgs. 82/2005 e ss.mm.ii. per uso interno del territorio nazionale, mentre è sottoscritto con firma autografa in caso di uso estero.

7.3 Funzione

Resp. Didattica e Segreterie - Polo di Vercelli

7.4 Timbro ufficiale



Matilde Grepaldi

8. Informazioni sul sistema nazionale di istruzione superiore

Il Sistema Universitario Italiano

Il sistema universitario italiano si articola sui 3 cicli del Processo di Bologna: i principali titoli italiani sono la Laurea (1° ciclo), la Laurea Magistrale (2° ciclo) e il Dottorato di Ricerca (3° ciclo). Il sistema italiano offre anche altri corsi accademici con i relativi titoli.

Primo ciclo. E' costituito esclusivamente dai Corsi di Laurea. Essi hanno l'obiettivo di assicurare agli studenti un'adeguata padronanza di metodi e contenuti scientifici generali e l'acquisizione di specifiche conoscenze professionali. Requisito minimo per l'accesso è il diploma finale di scuola secondaria, rilasciato al completamento di 13 anni di scolarità complessiva e dopo il superamento del relativo esame di Stato, o un titolo estero comparabile; l'ammissione può essere subordinata alla verifica di ulteriori condizioni. I corsi hanno durata triennale. Per conseguire il titolo di Laurea, lo studente deve aver acquisito 180 Crediti Formativi Universitari (CFU), equivalenti ai crediti ECTS; può essere richiesto un periodo di tirocinio e la discussione di una tesi o la preparazione di un elaborato finale. Il titolo di Laurea dà accesso alla Laurea Magistrale e agli altri corsi di 2° ciclo.

Secondo ciclo. I principali corsi di 2° ciclo sono quelli di Laurea Magistrale; essi offrono una formazione di livello avanzato per l'esercizio di attività di elevata qualificazione in ambiti specifici. L'accesso ai corsi è subordinato al possesso di una Laurea o di un titolo estero comparabile; l'ammissione è soggetta a requisiti specifici decisi dalle singole università. I corsi hanno durata biennale. Per conseguire il titolo di Laurea Magistrale, lo studente deve aver acquisito 120 crediti (CFU) e aver elaborato e discusso una tesi di ricerca. Alcuni corsi (Medicina e chirurgia, Medicina veterinaria, Odontoiatria e protesi dentaria, Farmacia e Farmacia industriale, Architettura e Ingegneria edile, Architettura, Giurisprudenza, Scienze della formazione primaria) sono definiti "Corsi di Laurea Magistrale a ciclo unico": requisito di accesso è il diploma di scuola secondaria superiore o un titolo estero comparabile; l'ammissione è subordinata a una prova di selezione; gli studi si articolano su 5 anni (6 anni e 360 CFU per Medicina e Chirurgia e per Odontoiatria e protesi dentaria). Per conseguire il titolo di Laurea Magistrale lo studente deve quindi aver acquisito 300 CFU ed aver elaborato e discusso una tesi di ricerca. Il titolo di Laurea Magistrale dà accesso al Dottorato di Ricerca e agli altri corsi di 3° ciclo.

Terzo ciclo. I principali corsi di 3° ciclo sono quelli di Dottorato di Ricerca; essi hanno l'obiettivo di far acquisire una corretta metodologia per la ricerca scientifica avanzata, adottano metodologie innovative e nuove tecnologie, prevedono stage all'estero e la frequenza di laboratori di ricerca. L'ammissione richiede una Laurea Magistrale (o un titolo estero comparabile) e il superamento di un concorso; la durata è di minimo 3 anni. Il dottorando deve elaborare una tesi originale di ricerca e discuterla durante l'esame finale.

Altri corsi:

- Corsi di Specializzazione: corsi di 3° ciclo aventi l'obiettivo di fornire conoscenze e abilità per l'esercizio di attività professionali di alta qualificazione, particolarmente nel settore delle specialità mediche, cliniche e chirurgiche. Per l'ammissione è richiesta una Laurea Magistrale (o un titolo estero comparabile) e il superamento di un concorso; la durata degli studi varia da 2 (120 CFU) a 6 anni (360 CFU) in rapporto al settore disciplinare. Il titolo finale rilasciato è il Diploma di Specializzazione.

- Corsi di Master universitario di primo livello: corsi di 2° ciclo di perfezionamento scientifico o di alta formazione permanente e ricorrente. Vi si accede con una Laurea o con un titolo estero comparabile. La durata minima è annuale (60 CFU); non consente l'accesso a corsi di Dottorato di Ricerca e di 3° ciclo, perché il corso non ha ordinamento didattico nazionale e il titolo è rilasciato sotto la responsabilità autonoma della singola università. Il titolo finale è il Master universitario di primo livello.

- Corsi di Master Universitario di secondo livello: corsi di 3° ciclo di perfezionamento scientifico o di alta formazione permanente e ricorrente. Vi si accede con una Laurea Magistrale o con un

titolo estero comparabile. La durata è minimo annuale (60 CFU); non consente l'accesso a corsi di Dottorato di Ricerca e di 3° ciclo, perché il corso non ha ordinamento didattico nazionale e il titolo è rilasciato sotto la responsabilità autonoma della singola università. Il titolo finale è il Master universitario di secondo livello.

Crediti Formativi Universitari: i corsi di studio sono strutturati in crediti. Al Credito Formativo Universitario (CFU) corrispondono normalmente 25 ore di lavoro dello studente, ivi compreso lo studio individuale. La quantità media di lavoro accademico svolto in un anno da uno studente a tempo pieno è convenzionalmente fissata in 60 CFU. I crediti formativi universitari sono equivalenti ai crediti ECTS.

Classi di Corsi di Studio: i corsi di studio di Laurea e di Laurea Magistrale che condividono obiettivi e attività formative sono raggruppati in "classi". I contenuti formativi di ciascun corso di studio sono fissati autonomamente dalle singole università; tuttavia le università devono obbligatoriamente inserire alcune attività formative (ed il corrispondente numero di crediti) determinate a livello nazionale. Tali requisiti sono stabiliti in relazione a ciascuna classe. I titoli di una stessa classe hanno lo stesso valore legale.

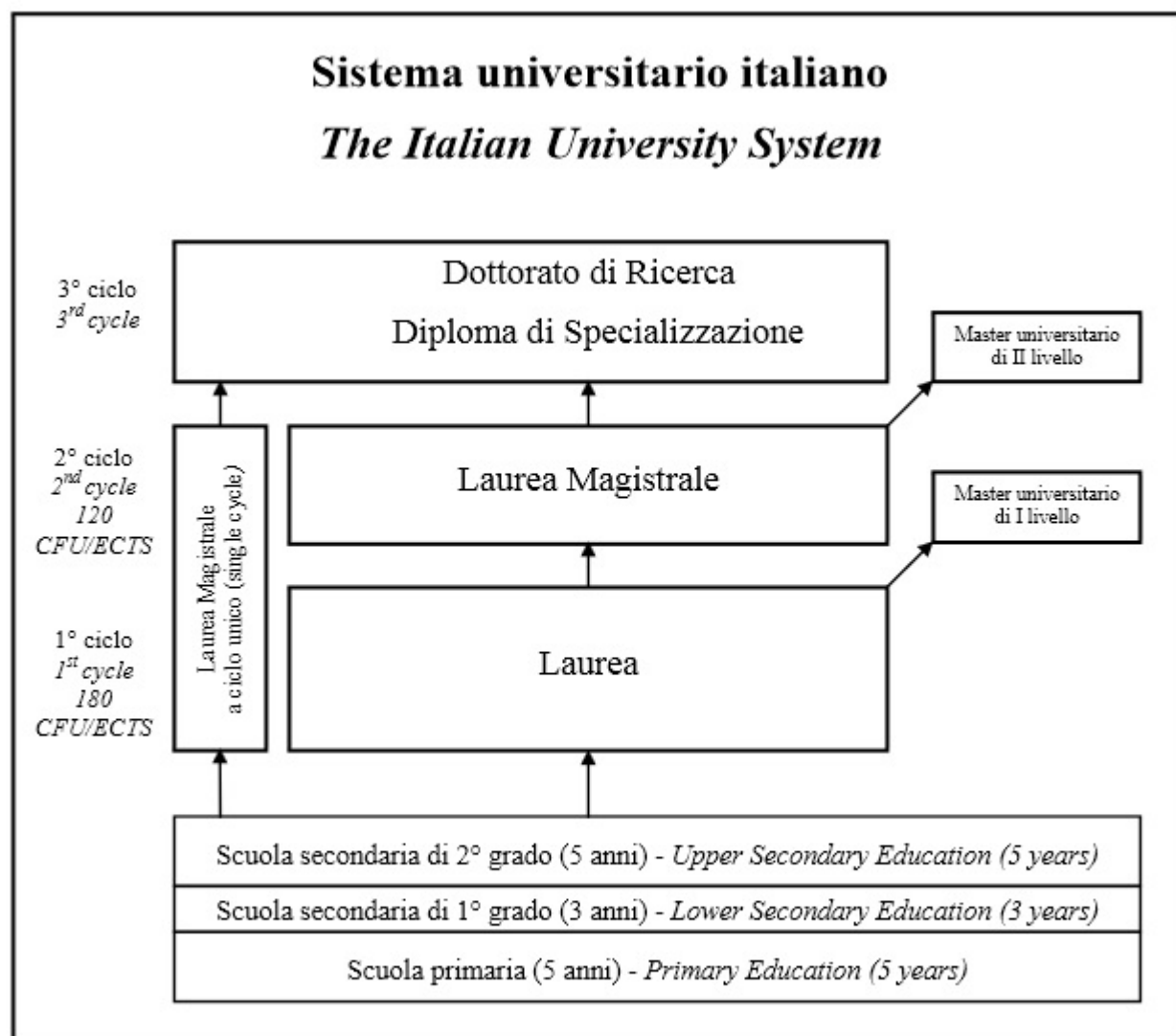
Titoli Accademici: la Laurea dà diritto alla qualifica accademica di "Dottore"; la Laurea Magistrale dà diritto a quella di "Dottore magistrale"; il Dottorato di Ricerca conferisce il titolo di "Dottore di ricerca" o "PhD".

Titoli Congiunti: le Università italiane possono istituire corsi di studio in cooperazione con altre università, italiane ed estere, al termine dei quali sono rilasciati titoli congiunti o titoli doppi/multipli.

Maggiori informazioni:

Quadro dei Titoli Italiani - QTI

<http://www.quadrodeititoli.it>



Diploma Supplement

Preamble

The purpose of the Diploma Supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It is free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO.

1. Information identifying the holder of the qualification

1.1 Last name(s)

CREPALDI

1.2 Name(s)

MATILDE

1.3 Date of birth(dd/mm/yyyy)

24/01/2002

1.4 Student Identification Number

20044138

2. Information identifying the qualification

2.1 Name of the qualification and (if applicable) title conferred (in the original language)

Degree in Modern Foreign Languages
"Dottoressa"

2.2 Main field(s) of study for the qualification

MODERN LANGUAGES AND CIVILISATIONS - L-11
ISCED CODE: 0231

2.3 Name (in original language) and status of the awarding institution

Università del Piemonte Orientale
Head Office: Via Duomo, 6 VERCELLI

2.4 Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies (in original language)

See section 2.3

2.5 Language(s) of instruction/examination

ITALIAN

3. Information on the level and duration of the qualification

3.1 Level of qualification

1 ° cycle QF-EHEA /6° Level EQF

3.2 Official duration of the programme in credits and/or years

180 CFU/ECTS - Three full time years

3.3 Access requirement(s)

Italian secondary school leaving qualification or other comparable foreign qualification (level 4 EQF)
[High School Degree] (admission and enrolment)

4. Information on the programme completed and results obtained

4.1 Mode of study:

Full time - Conventional
Training, Workshop, Lesson

4.2 Programme learning outcomes

The degree program is founded on a solid base of linguistic and cultural training aimed at providing theoretical, methodological, and applied skills for professionals in the field of public and private services and communication, publishing and cultural industry, international business relations, as well as in the areas characterized by increasingly marked processes of interculturality and internationalization.

The degree program intends to offer Modern Foreign Languages graduates a series of theoretical-practical basic knowledge and skills in the fields of foreign languages, literatures and cultures, in a perspective open to the international, European and extra-European dimension. An in-depth learning of at least two languages and their respective cultures is expected.

At the time the degree program is set up, and without prejudice to the possibility of supplementing the linguistic offer through credits in Other educational activities (see Notes), Students will be able to choose among the linguistic and cultural areas of the following languages: French, Spanish, German and English (in this case it will be necessary to choose between British or American English).

Academic training is completed with a wide choice of related and integrative disciplinary sectors (see Notes) aimed at providing the most useful tools for the constantly evolving contexts of the working world and sensitive to the requests for linguistic and multilingual skills, intercultural mediation, and international exchanges by the socio-economic, local, regional and macro-regional fabric.

Furthermore, the degree program aims to prepare students who want to access the Master's Course and in particular the LM-37 Course, Modern European and American Languages and Literatures, guaranteeing already in the three-year period an educational articulation, allowed by the already mentioned choice of similar and supplementary sectors, capable of accentuating the cultural, literary and comparative element developed in the two-year period.

The time reserved for personal study or other individual training activities is equal to 50 per cent of the total hour commitment (for courses or modules of exercises and laboratories) and above 50 per cent for courses or modules based on lessons taught in class.

This is a three-year degree program, with extended part-time study plans available to accommodate working students. The degree program is committed to encouraging distance learning based on existing experience by utilizing available IT platforms.

In order to graduate, students will have to acquire 180 credits, including credits corresponding to the final exam.

In order to achieve the expected learning outcomes, teaching will be organized in a flexible way. Alongside the frontal teaching, there will be exercises, seminars, workshops, as well as internships organized at institutions and companies with their effective collaboration. The University Language Center will be able to represent a useful point of reference for the course of study, supporting the practical-applicative aspect relating to languages (for example sectoral languages) but also proposing theoretical-practical experimental projects actively involving students.

To test the learning knowledge, in addition to exams (oral or written), may include tests and exercises in itinere, drafting of texts, translations, reports, linguistic-textual analyzes, etc. (according to the specificities of each discipline or training area), as well as mixed theoretical-applicative and multimedia modalities.

Given the goals of the study program, the choice of a study period abroad as part of the Erasmus program or other international exchange programs will be encouraged, even on single modules.

Knowledge and understanding. Generic Area The expected knowledge is divided into two fundamental areas: the achievement of a high level of linguistic competence (based on the European reference framework) in at least two of the linguistic fields taught, leaving the option of additional languages open. The language skills referred to are both in oral and written production in a foreign language, and in oral and textual comprehension. In order to achieve these objectives, classroom exercises and the use of audiovisual materials available in the language laboratories in self-learning mode are provided. The language taught will also refer to areas of technical and professional language. The second, complementary area is of a historical-literary, historical-cultural and linguistic-theoretical nature. The goal is to become familiar with the basic terminology and with some theoretical and methodological tools necessary for identifying in the texts examined from time to time (written and oral, artistic, media or performative) their cultural, communicative, linguistic specificities, historical, aesthetic, with reference to the cultural and linguistic areas studied. In order to achieve these purposes, lectures and seminars are mainly provided, supported by individual study. LANGUAGE AREA The linguistic path aims at an in-depth preparation in the fields of linguistics (theoretical, descriptive and applied), philology, history of the language, providing adequate tools and methodologies for a conscious critical reflection on languages and languages and on the socio-cultural aspects of community of speakers of foreign languages under study. The detailed analysis, also in a contrastive key, of the mechanisms underlying verbal communication in multiple areas of interaction and between different social actors also aims to enhance awareness of the linguistic and cultural specificities linked to individual languages. This path is completed by training activities related to language teaching, aimed at those interested in theoretical-applicative knowledge also in view of teaching. ARTISTIC-LITERARY AREA The artistic-literary path aims to combine the acquisition of foreign languages with an instrumentation aimed at the knowledge and understanding of the historical, cultural and artistic framework in which the literary manifestations related to the languages under study are inserted, considered in a comparative perspective, integrating the knowledge of literature with those of philology, stylistics, anthropology, human sciences, visual, musical and performing arts, in view of modern critical methodologies. ECONOMIC-COMMUNICATION AREA The economic-communicative path aims to provide students with training that is attentive to the needs of international and business communication, and to the specificities of sectoral languages (economic, political, legal, commercial, advertising ...), completing the linguistic preparation with solid knowledge basic in the economic-legal field, and with the development of the skills necessary for the use of IT tools for the management of communication and information. Specific projects developed with the collaboration of the representatives of the social partners (chambers of commerce and industrial unions) will also allow students to deepen their knowledge of the mechanisms of internationalization and promotion of the image of small and medium-sized enterprises through direct contacts with companies operating in various economic sectors (primary, secondary and tertiary).

Applying knowledge and understanding. Generic Area Graduates in Foreign Languages must be able to move with good terminological competence in the field of textual analysis and production in a foreign language (literary and otherwise), accompanying it with an awareness of cultural differences in the areas studied. This preparation is a necessary requirement for subsequent applications in the field of linguistic-cultural intermediation and more generally in the field of inter-linguistic communication, both in the social and corporate fields, especially from a European perspective. In addition to the interdisciplinary knowledge developed over the course of the three-year period, the student will be able to confidently face practical experiences (internships and stages) and introduction into the world of work. For this purpose, the training offer will prepare seminars, class discussions, workshops and practical-theoretical exercises. LANGUAGE AREA Graduates will be able to combine the solid linguistic training typical of the Degree Program with the knowledge of the functioning and evolution of the languages studied, as well as broad critical skills in the analysis, processing and production of texts, which can be used professionally in the sectors of publishing, marketing, translation. Furthermore, the acquired awareness of the linguistic and cultural specificities of speakers belonging to different linguistic communities will allow graduates to present themselves in the labour market as professionals specialized in intercultural communication and mediation. ARTISTIC-LITERARY AREA Graduates will be able to combine the solid linguistic training typical of the Degree Program with an equally solid knowledge, both synchronic and diachronic, of the cultural reality expressed in the languages studied, as well as a series of translation and reworking of foreign language texts, and production skills. autonomous of texts of various kinds, functional to the inclusion in the professions of cultural production and mediation (translation, publishing, public relations, also in national and foreign cultural institutions). ECONOMIC-COMMUNICATION AREA Graduates will be able to combine the solid language training typical of the Degree Program with a series of integrated communication skills, both written and oral, specifically aimed at their insertion into the world of economics and business. Graduates will be able to field relational and team work skills in order to present themselves as professionals specialized in the international promotion of the small and medium-sized enterprises image and their products.

Making judgements. Generic Area Graduates in Foreign Languages must be able to move with good terminological competence in the field of textual analysis and production in a foreign language (literary and otherwise), accompanying it with an awareness of cultural differences in the areas studied. This preparation is a necessary requirement for subsequent applications in the field of linguistic-cultural intermediation and more generally in the field of inter-linguistic communication, both in the social and corporate fields, especially from a European perspective. In addition to the interdisciplinary knowledge developed over the course of the three-year period, the student will be able to confidently face practical experiences (internships and stages) and introduction into the world of work. For this purpose, the training offer will prepare seminars, class discussions, workshops and practical-theoretical exercises. LANGUAGE AREA Graduates will be able to combine the solid linguistic training typical of the Degree Program with the knowledge of the functioning and evolution of the languages studied, as well as broad critical skills in the analysis, processing and production of texts, which can be used professionally in the sectors of publishing, marketing, translation. Furthermore, the acquired awareness of the linguistic and cultural specificities of speakers belonging to different linguistic communities will allow graduates to present themselves in the labour market as professionals specialized in intercultural communication and mediation. ARTISTIC-LITERARY AREA Graduates will be able to combine the solid linguistic training typical of the Degree Program with an equally solid knowledge, both synchronic and diachronic, of the cultural reality expressed in the languages studied, as well as a series of translation and reworking of foreign language texts, and production skills. autonomous of texts of various kinds, functional to the inclusion in the professions of cultural production and mediation (translation, publishing, public relations, also in national and foreign cultural institutions). ECONOMIC-COMMUNICATION AREA Graduates will be able to combine the solid language training typical of the Degree Program with a series of integrated communication skills, both written and oral, specifically aimed at their insertion into the world of

economics and business. Graduates will be able to field relational and team work skills in order to present themselves as professionals specialized in the international promotion of the small and medium-sized enterprises image and their products.

Communication skills. The goal of the three-year period degree program is to learn how to communicate information, ideas, communication needs and any other solutions in a clear, concise and coherent way, with the appropriateness of the communication code needed by the context (monolingual or multilingual) and by the interlocutors. Communication must be related to listening and dialogue skills, even more fundamental in case cultural and linguistic codes are not shared beforehand. For this purpose, will be of central importance the linguistic practice, speaking in class and in small groups theatrical workshops in a foreign language, writing texts on given topics or materials, especially if supported by discussion towards a group.

Learning skills. The skills and methodologies described so far aim to develop the learning skills necessary to start further university studies (master's level), as well as masters and other courses of specialization and professional updating. The aim of the degree course is to provide the maximum opportunities to link theoretical study to theoretical and practical experiences of a seminar, laboratory, internship and internship nature, in collaboration with non-university subjects. Even the tutoring during the preparation of the final exam will have to serve to stimulate a further advancement of the student's autonomous learning skills. This willingness to face self-learning and refresher courses (educational and interdisciplinary) allows the student to face better the challenges posed by the complexity of the globalized world. The very knowledge of languages cannot be separated from a continuous training and self-training process, which must be prepared by the three years of study.

4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained

Code	Educational activities	CFU/ECTS Credits	Grade	Date	Recognition
L0092	GENERAL LINGUISTICS A	6	23	18/01/2022	
	GENERAL LINGUISTICS A	<i>of which 6</i>			
L0045	ETHNOLOGY A	6	29	16/02/2022	
	ETHNOLOGY A	<i>of which 6</i>			
L0943	ANGLOPHONE LITERATURES II	12	27	30/06/2022	
	ENGLISH LITERATURE A FIRST YEAR	<i>of which 6</i>			
	NORTH AMERICAN LITERATURE I A	<i>of which 6</i>			
L0176	ENGLISH LANGUAGE	6	27	05/07/2022	
	ENGLISH LANGUAGE	<i>of which 6</i>			
L0179	SPANISH LANGUAGE	6	28	11/07/2022	
	SPANISH LANGUAGE	<i>of which 6</i>			
L1282	ITALIAN AND COMPARATIVE LITERATURE FOR STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES	12	28	20/09/2022	
	ITALIAN LITERATURE FOR STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES I	<i>of which 6</i>			
	COMPARATIVE LITERATURES A	<i>of which 6</i>			
L0927	SPANISH LITERATURE I	12	30	14/11/2022	
	SPANISH LITERATURE FIRST YEAR A	<i>of which 6</i>			
	SPANISH LITERATURE FIRST YEAR B	<i>of which 6</i>			
L0475	SPANISH LITERATURE SECOND YEAR A	6	29	08/02/2023	
	SPANISH LITERATURE SECOND YEAR A	<i>of which 6</i>			
L1200	ENGLISH LANGUAGE II	12	25	26/06/2023	
	ENGLISH LANGUAGE TRAINING A SECOND YEAR	<i>of which 6</i>			
	ENGLISH LINGUISTICS A	<i>of which 6</i>			
L0471	ENGLISH LITERATURE A SECOND YEAR	6	29	03/07/2023	
	ENGLISH LITERATURE A SECOND YEAR	<i>of which 6</i>			
LE0485		6	Approved	06/07/2023	
		<i>of which 6</i>			
L1202	SPANISH LANGUAGE II	12	26	11/07/2023	
	SPANISH LANGUAGE TRAINING A SECOND YEAR	<i>of which 6</i>			
	SPANISH LINGUISTICS A	<i>of which 6</i>			
L0353	GERMANIC PHILOLOGY	6	26	14/11/2023	
	GERMANIC PHILOLOGY	<i>of which 6</i>			
L0095	MODERN LANGUAGE TEACHING A	6	27	15/11/2023	
	DIDACTICS OF MODERN LANGUAGES A	<i>of which 6</i>			
LE0335	SPANISH AMERICAN LITERATURE II	6	30 cum laude	16/11/2023	
	SPANISH AMERICAN LITERATURE II	<i>of which 6</i>			
L0472	ENGLISH LITERATURE A THIRD YEAR	6	24	29/01/2024	
	ENGLISH LITERATURE A THIRD YEAR	<i>of which 6</i>			
LE0084	THEATRE WORKSHOP: TILLIT - SPANISH	6	30	17/06/2024	
	THEATRE WORKSHOP: TILLIT - SPANISH	<i>of which 6</i>			
LE0380	LITERATURE OF THE ENGLISH-SPEAKING COUNTRIES	6	30	03/07/2024	
	LITERATURE OF THE ENGLISH-SPEAKING COUNTRIES	<i>of which 6</i>			

L1210	SPANISH LANGUAGE III	12	27	10/07/2024
	SPANISH LANGUAGE B THIRD YEAR	<i>of which 6</i>		
	SPANISH LINGUISTICS B	<i>of which 6</i>		
L0476	SPANISH LITERATURE THIRD YEAR A	6	30 cum laude	11/07/2024
	SPANISH LITERATURE THIRD YEAR A	<i>of which 6</i>		
L1208	ENGLISH LANGUAGE III	12	26	09/09/2024
	ENGLISH LANGUAGE TRAINING B THIRD YEAR	<i>of which 6</i>		
	ENGLISH LINGUISTICS B	<i>of which 6</i>		
LE0323	PSYCHOLOGY OF DEVELOPMENT AND PSYCHOLOGY OF EDUCATION	6	28	24/09/2024
	PSYCHOLOGY OF DEVELOPMENT AND PSYCHOLOGY OF EDUCATION	<i>of which 6</i>		
L0346	FINAL EXAMINATION	6	Passed	11/12/2024
	FINAL EXAMINATION	<i>of which 6</i>		

Total CFU/ECTS credits: 180

FINAL EXAMINATION		
FINAL EXAMINATION	Credits: 6	Date: 11/12/2024

THESIS	
Title: Mariana Pineda and Doña Rosita la soltera: two lorchian female archetypes	
Supervisor: MARCELLA TRAMBAIOLI Subject/discipline: Spanish Literature	

Legend	
CFU	Credits

4.4 Grading system and, if available, grade distribution table

For I, II and III cycle programmes the Italian grading system is based on a maximum of 30 points with 18/30 as the lowest passing grade. In case of excellence 30 cum laude may be awarded. Failed exams are not indicated in the student's transcript.

4.5 Overall classification of the qualification

Final mark: 105/110.

Date: 11/12/2024

For I and II cycle programmes the final grade is based on a maximum of 110 points, with 66/110 as the lowest passing grade. In case of excellence, 110 cum laude may be awarded. The final grade is based on the curriculum as well as on the final exam.

For III cycle courses, please refer to the university regulations specific to the course of study.

5. Information On The Function Of The Qualification

5.1 Access to further study

Second cycle. Postgraduate studies include A) Corsi di Laurea Specialistica/Corsi di Laurea Magistrale-CLS/CLM; B) Corsi di Master Universitario di 1° livello-CMU1.

5.2 Access to a regulated profession (if applicable)

The degree course in Modern Foreign Languages provides students with a solid linguistic training (both theoretical and practical) as well as with a series of skills and methodologies that can be usefully employed in professions requiring written and oral mastery of foreign languages together with a good intercultural and humanistic background. Professional activities open to graduates in Modern Foreign Languages include work in the fields of cultural services (e.g. libraries and archives), public relations, advertising, journalism, mass communications, show-business, along with more specific activities in Italian and foreign cultural institutions (both in Italy and abroad), international organizations and several industrial and high value-added tertiary sectors. Further job opportunities are to be envisaged in the fields of cultural mediation, publishing, editing, translating - including literary translation and translation for dubbing. Graduates will be given the basic tools (also, if needed, specific training in Italian writing skills) to adapt their plurilinguistic training to the various needs of the job market. Their cultural and professional profile is meant as continually open to further development, ready to build on the occasions of specialization offered either by the internships provided by course or by further university education (master or two-year graduate degree).

6. Additional information

6.1 Additional information

Not available

6.2 Further information sources

University web pages <http://www.uniupo.it>
Ministry web pages with description of all accredited Italian Universities programmes and information about Italian higher education:
<http://off.miur.it/>
<http://www.study-in-italy.it/>
NARIC Italia (National Academic Recognition Information Centre).
Information Centre on Academic Mobility and Equivalence
<http://www.cimea.it>

7. Certification of the supplement

This Diploma Supplement refers to the following original documents:

Official exam reports

Graduation report

Regulations of program of study

7.1 Date (dd/mm/yyyy)

13/12/2024

7.2 Name and signature

Dott. PATRIARCA Piergioacchino

This certificate is issued with digital signature in accordance with D. Lgs. 82/2005 and ss.mm.ii. for internal use of the national territory, while it is signed with an autograph in case of foreign use.

7.3 Capacity

**Responsible for teaching and student services -
University campus of Vercelli**

7.4 Official stamp or seal



Matilde Crepaldi

8. Information on the national higher education system

The Italian University System

The Italian university system is organised in three cycles, according to the Bologna structure: the main academic degrees are the Laurea (1st cycle), the Laurea Magistrale (2nd cycle) and the Dottorato di Ricerca (3rd cycle). The system also offers other study programmes and related qualifications.

First cycle. This cycle consists exclusively of Corsi di Laurea. These degree programmes provide students with an adequate command of general scientific methods and contents as well as with specific professional skills. The general access requirement is the Italian school leaving qualification awarded after completion of 13 years of schooling and passing the relevant State examination; comparable foreign qualifications may also be accepted. Admission to some degree courses may be based on specific course requirements. The studies last 3 years. The Laurea is awarded to students who have gained 180 ECTS credits (called Crediti Formativi Universitari - CFU) and satisfied all curricular requirements, including the production of a final written paper or equivalent final project. The Laurea gives access to the Corsi di Laurea Magistrale as well as to other 2nd cycle study programmes.

Second cycle. The main degree programmes in this cycle are the Corsi di Laurea Magistrale. They provide education at an advanced level for the exercise of highly qualified activities in specific areas. Access is by a Laurea degree or a comparable foreign degree; admission is based on specific course requirements determined by single universities. The studies last 2 years. The Laurea Magistrale degree is awarded to students who have gained 120 ECTS/CFU credits and satisfied all curricular requirements, including the production and public defence of an original dissertation. Some programmes (namely, those in dentistry, medicine, veterinary medicine, pharmacy, architecture, construction engineering/architecture, law, primary education) are defined "single cycle programmes" (Corsi a ciclo unico); for these programmes access is by the Italian school leaving qualification (or a comparable foreign qualification); admission is based on entrance exams. The studies last 5 years (6 years and 360 ECTS/CFU credits in the cases of medicine and dentistry). A Laurea Magistrale degree is awarded to students who have gained 300 ECTS/CFU credits and satisfied all curricular requirements, including the production and public defence of an original dissertation. A Laurea Magistrale degree gives access to Corsi di Dottorato di Ricerca as well as to other 3rd cycle study programmes.

Third cycle. The main degree programmes in this cycle are Corsi di Dottorato di Ricerca (research doctorate programmes); the students/young researchers enrolled in these programmes will acquire methodologies for advanced scientific research, will be trained in new technologies and will work in research laboratories, wherever appropriate. Access is by a Laurea Magistrale degree (or a comparable foreign degree); admission is based on a competitive exam; studies last at least three years and include the completion and public defence of an original research project.

Other programmes.

- Corsi di Specializzazione. These are 3rd cycle programmes intended to provide students with the knowledge and skills required for the practice of highly qualified professions, mainly in medical, clinical and surgical specialities. Admission is by a Laurea Magistrale degree (or by a comparable foreign degree) and is based on a competitive exam; studies may last from 2 (120 ECTS/CFU credits) to 6 years (360 ECTS/CFU credits) depending on the discipline. The final degree awarded is a Diploma di Specializzazione.

- Corsi di Master Universitario di primo livello. These are 2nd cycle programmes intended to provide students with further specialization or higher continuing education after completion of the first cycle. Access is by a Laurea degree (or a comparable foreign degree); admission may be subject to additional requirements. Studies last at least 1 year (60 ECTS/CFU credits). The qualification awarded (Master Universitario di primo livello) does not give access to Corsi di Dottorato di Ricerca.

or to any other 3rd cycle programme since this type of course does not belong to the general requirements established at national level, but it is offered under the autonomous responsibility of each university.

- Corsi di Master Universitario di secondo livello These are 3rd cycle programmes intended to provide students with further specialization or higher continuing education studies after completion of the second cycle. Access is by a Laurea Magistrale degree (or a comparable foreign degree); admission may be subject to additional requirements. Studies last at least 1 year (60 ECTS/CFU credits). The qualification awarded (Master Universitario di secondo livello) does not give access to Corsi di Dottorato di Ricerca or to any other 3rd cycle programmes, since this type of course does not belong to the general requirements established at national level, but it is offered under the autonomous responsibility of each university.

Credits: degree courses are structured in credits (Crediti Formativi Universitari -CFU). University credits are based on the workload students need in order to achieve the expected learning outcomes. Each credit corresponds to 25 hours of student workload, including independent study. The average workload of a full time student is conventionally fixed at 60 credits per year. Thus, the CFU fully coincide with ECTS credits.

Classes of Degree Courses: all degree programmes of Laurea and Laurea Magistrale sharing general educational objectives are grouped into "classes". In developing the specific learning outcomes of single programmes, Universities have to comply with some national requirements for each class concerning the types (and corresponding amount of credits) of teaching learning activities to be included. Degrees belonging to the same class have the same legal value.

Academic Titles: Those who receive the Laurea are entitled to be called "Dottore", the holders of a Laurea Magistrale have a right to the title of "Dottore Magistrale", the Dottorato di ricerca confers the title of "Dottore di Ricerca" or "PhD".

Joint Degrees: Italian universities are allowed to establish degree programmes in cooperation with Italian and foreign partner universities, on completion of which joint or double/multiple degrees can be awarded.

Further information: Italian Qualifications Framework

Quadro dei Titoli Italiani - QTI

<http://www.quadrodeititoli.it>

